



Rhagoriaeth i bawb – Excellence for all

Arolygiaeth Ei Mawrhydi dros Addysg
a Hyfforddiant yng Nghymru

Her Majesty's Inspectorate
for Education and Training in Wales

Adroddiad ar

**Cylch Meithrin Llanengan
Y Ganolfan
Llanengan
Gwynedd
LL53 7LL**

Dyddiad yr arolygiad: Ionawr 2015

gan

Mr Eifion R Morgan

ar ran

**Estyn, Arolygiaeth Ei Mawrhydi dros Addysg
a Hyfforddiant yng Nghymru**

Yn ystod pob arolygiad, nod arolygwyr yw ateb tri chwestiwn allweddol:

Cwestiwn Allweddol 1: Pa mor dda yw'r deilliannau?

Cwestiwn Allweddol 2: Pa mor dda yw'r ddarpariaeth?

Cwestiwn Allweddol 3: Pa mor dda yw'r arweinyddiaeth a'r rheolaeth?

Mae arolygwyr hefyd yn rhoi barn gyffredinol ar berfformiad presennol y lleoliad a'i ragolygon gwella.

Yn yr arfarniadau hyn, mae'r arolygwyr yn defnyddio graddfa bedwar pwynt:

Barn	Yr hyn mae'r farn yn ei olygu
Rhagorol	Llawer o gryfderau, gan gynnwys enghreifftiau arwyddocaol o arfer sy'n arwain y sector
Da	Llawer o gryfderau a dim meysydd pwysig sydd angen eu gwella'n sylweddol
Digonol	Mae cryfderau'n gorbwysu'r meysydd i'w gwella
Anfoddhaol	Mae'r meysydd pwysig i'w gwella yn gorbwysu'r cryfderau

Cymerwyd pob rhagofal posibl i sicrhau bod y wybodaeth yn y ddogfen hon yn gywir adeg ei chyhoeddi. Dylid cyfeirio unrhyw ymholiadau neu sylwadau ynglŷn â'r ddogfen hon/cyhoeddiad hwn at:

Yr Adran Gyhoeddiadau
Estyn
Llys Angor, Heol Keen
Caerdydd
CF24 5JW

neu drwy anfon e-bost at cyhoeddiadau@estyn.gov.uk

Mae'r cyhoeddiad hwn a chyhoeddiadau eraill gan Estyn ar gael ar ein gwefan:
www.estyn.gov.uk

Ⓜ Argraffydd y Frenhines a Rheolwr Llyfrfa Ei Mawrhydi 2015: Gellir ailddefnyddio'r adroddiad hwn yn ddi-dâl mewn unrhyw fformat neu gyfrwng ar yr amod y caiff ei ailddefnyddio'n gywir ac na chaiff ei ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol. Rhaid cydnabod hawlfraint y deunydd rhagddywededig a rhaid nodi teitl yr adroddiad penodol.

Dyddiad cyhoeddi: 12/02/2015

Cyd-destun

Lleoliad cyfrwng Cymraeg yw'r Cylch Meithrin yn neuadd gymunedol pentref bychan Llanengan ger Abersoch, Gwynedd. Mae'r plant yn mynychu yn ddwy oed ac yn parhau â'u haddysg yn un o nifer o ysgolion cynradd yn y mis Medi sy'n dilyn eu penblwydd yn dair oed.

Mae'r plant sy'n mynychu yn dod o'r ardal wledig gyfagos. Daw tua hanner o gartrefi lle mae'r Gymraeg yn cael ei siarad a'r lleill o gartrefi lle mae un rhiant yn medru'r Gymraeg. Nid oes un plentyn wedi'i nodi ag anghenion addysgol ychwanegol ac nid oes yr un yn dod o gefndir ethnig.

Mae'r lleoliad wedi'i gofrestru i gymryd i fyny at 16 o blant mewn unrhyw un sesiwn. Ar hyn o bryd, mae 13 o blant ar y gofrestr, gyda thri yn dair oed ac yn cael eu hariannu gan yr awdurdod lleol.

Mae dau aelod o staff parhaol ac yn ystod yr arolygiad roedd myfyriwr sydd ar gwrs hyfforddi Cam wrth Gam yn bresennol. Mae'r arweinydd wedi bod yn ei swydd ers Medi 2013 a'i chydweithwraig ers Medi 2012.

Cafodd y lleoliad ei arolygu ddiwethaf gan Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru (AGGCC) ym mis Tachwedd 2014 ac ym mis Ebrill 2008 gan Estyn.

Crynodeb

Perfformiad presennol y lleoliad	Da
Rhagolygon gwella'r lleoliad	Da

Perfformiad presennol

Prif arfarniad

Mae perfformiad cyfredol y lleoliad yn dda oherwydd:

- Mae ansawdd y berthynas rhwng yr ymarferwyr a'r plant yn dda iawn ac yn seiliedig ar hoffter a pharch.
- Mae'r holl blant yn ymddwyn yn dda iawn ac yn dangos agweddau da at ddysgu.
- Mae gan yr ymarferwyr ymwybyddiaeth drylwyr o anghenion bob plentyn
- Mae'r holl blant yn elwa o ystod eang o gyfleoedd iddynt ddatblygu annibyniaeth a chyfrifoldebau.
- Mae'r ymarferwyr yn darparu amrywiaeth o brofiadau cyfoethog sy'n apelio at blant a'u hysgogi.
- Mae'r lleoliad yn amgylchedd diogel lle mae'r plant yn derbyn gofal da.
- Mae pob plentyn yn cael anogaeth i fwyta ac yfed yn iach ac i wneud ymarfer corff yn rheolaidd.

Rhagolygon gwella

Mae rhagolygon gwella'r lleoliad yn dda oherwydd:

- Mae'r arweinydd wedi dangos y gallu i sicrhau gwelliant
- Mae'r ymarferwyr yn gweithio'n dda iawn fel tîm gyda ffocws clir ar godi a chynnal safonau uchel
- Mae'r lleoliad wedi ymateb yn dda iawn i gyngor sydd wedi gwella'r ddarpariaeth ar gyfer y plant
- Mae'r lleoliad wedi sefydlu perthynas effeithiol iawn gyda staff cefnogi'r awdurdod lleol a Mudiad Meithrin
- Mae'r pwyllgor rheoli yn gefnogol iawn o'r lleoliad ac yn cydnabod y gwelliannau sydd wedi digwydd yn ddiweddar.

Argymhellion

A1 Parhau i ddatblygu'r cynllunio ar gyfer profiadau dysgu'r plant sydd yn cyfateb yn dda ag oedran a gallu'r plant

A2 Sicrhau bod cynllun datblygu'r lleoliad yn blaenoriaethu targedau ar gyfer gwella sy'n canolbwyntio ar ddeilliannau'r plant.

Beth sy'n digwydd nesaf?

Bydd y lleoliad yn llunio cynllun gweithredu i ddangos sut y bydd yn mynd i'r afael â'r argymhellion. Bydd yr awdurdod lleol yn monitro cynnydd y lleoliad.

Prif ganfyddiadau

Cwestiwn Allweddol 1: Pa mor dda yw'r deilliannau?

Safonau:

Nid oes unrhyw adroddiad ar gynydd plant, safonau yn natblygiad eu medrau, yr iaith Gymraeg a lles. Mae hyn oherwydd nad oedd digon o blant perthnasol adeg yr arolygiad i adrodd arnynt heb nodi plant unigol.

Lles:

Nid oes unrhyw adroddiad ar gynydd plant, safonau yn natblygiad eu medrau, yr iaith Gymraeg a lles. Mae hyn oherwydd nad oedd digon o blant perthnasol adeg yr arolygiad i adrodd arnynt heb nodi plant unigol.

Cwestiwn Allweddol 2: Pa mor dda yw'r ddarpariaeth?

Da

Profiadau dysgu: Digonol

Mae'r profiadau dysgu o ansawdd da yn gyffredinol ond nid ydynt yn canolbwyntio'n ddigonol ar oedran a gallu'r plant, yn enwedig y plant hŷn a mwy galluog. Mae'r cynllunio'n fanwl ac yn cynnwys cyfleoedd gwerthfawr i'r plant wneud dewisiadau, i weithio'n annibynnol ac i gymryd cyfrifoldeb. Mae'r ymarferwyr yn cynllunio'n dda ar gyfer cydbwysedd da rhwng gweithgareddau sy'n cael eu dewis gan y plentyn a'u cyfeirio gan oedolion.

Mae'r lleoliad yn darparu cyfleoedd gwerthfawr a gwerth chweil i'r plant datblygu eu medrau llythrennedd, rhifedd a TG. Er enghraifft, mae'r holl blant yn eistedd yn astud yn ystod cyfnod cofrestru ac yn adnabod eu henwau yn ystod hunangofrestru. Mae'r holl blant yn mwynhau ymuno mewn caneuon a rhigymau gan gyfri'r plant sy'n bresennol yn y sesiwn. Mae'r plant yn defnyddio rhif yn bwrsol yn eu gweithgareddau, fel wrth ddefnyddio tiliau arian ac mae pob un yn gyfarwydd ag offer digidol, fel ffonau symudol. Mae'r holl blant, yn eu tro, yn symud lluniau ar sgrin cyfrifiadur.

Ar y cyfan, mae'r ddarpariaeth ar gyfer datblygu medrau'r plant yn yr iaith Gymraeg yn dda. Mae'r holl ymarferwyr yn defnyddio'r Gymraeg yn naturiol fel cyfrwng cyfathrebu ac mae tua hanner y plant yn siaradwyr Cymraeg rhugl. Mae gan y plant eraill ddealltwriaeth eithaf da o'r iaith ond nid oes ganddynt ddigon o gyfleoedd i ddefnyddio'r iaith ar lefel sy'n cyfateb â'u gallu.

Mae gan y plant gyfleoedd addas i ddysgu am ddiwylliant a thraddodiadau Cymru drwy dathlu Dydd Gŵyl Dewi a thrwy ymweld â'r ardal leol, gan gynnwys yr eglwys leol. Mae ymweliadau fel hyn yn cael eu cynllunio'n dda er mwyn cyfoethogi dysgu'r plant.

Addysgu: Da

Mae ansawdd y berthynas rhwng yr holl ymarferwyr a'r plant yn dda iawn ac yn seiliedig ar barch a hoffter. Mae'r ymarferwyr yn rheoli ymddygiad yn dda iawn ac mewn modd cyson. Mae'r holl blant yn cael eu parchu fel unigolion ac mae'r staff yn ymatebol i'w hanghenion.

Mae gan yr ymarferwyr ddisgwyliadau uchel o'r plant ac mae'r rhain yn cael eu cyflawni yn ymarferol ar y cyfan. Mae'r sesiynau dysgu yn symud ar gyflymdra da ac mae hyn yn effeithiol drwy gynnal diddordeb a chymhelliant y plant. Mae'r ardaloedd chwarae yn cael eu defnyddio'n greadigol. Mae'r plant yn cael amser priodol i weithio'n annibynnol neu mewn grwpiau bach, heb gael eu hanwybyddu, ac mae'r staff yn ymyrryd yn ôl yr angen. Mae amseroedd fel hyn yn galluogi'r plant i ddatblygu eu medrau meddwl, eu medrau gwneud penderfyniadau a'u hannibyniaeth.

Mae'r holl ymarferwyr yn fodolau rôl da o ran iaith, yn cwestiynu ac yn sgwrsio gyda'r plant yn reolaidd ac yn canmol ymddygiad da.

Mae'r lleoliad wedi datblygu proffiliau unigol deniadol i bob plentyn sy'n rhoi cofnod i'r rhieni o gyflawniadau eu plant. Mae llyfrynnau cofnod asesu ffurfiol wedi'u cyflawni'n ddiweddar sy'n nodi datblygiad medrau plant, ac mae'r rhain yn gofnod defnyddiol o gynnydd plant, eu cryfderau a meysydd i'w datblygu. Fodd bynnag, nid oes digon o ddefnydd o'r wybodaeth wrth gynllunio'r profiadau dysgu er mwyn sicrhau bod y gwaith yn cyfateb yn dda ag oedran a gallu plant unigol.

Mae'r rhieni yn cael eu hysbysu'n dda am gynnydd eu plant drwy gyfarfodydd anffurfiol a ffurfiol ac adroddiadau cyflawniad ar ddiwedd blwyddyn.

Gofal, cymorth ac arweiniad: Da

Mae gan y lleoliad drefniadau effeithiol ar gyfer sicrhau gofal, cymorth ac arweiniad y plant sy'n cael effaith dda ar safonau cyflawniad a lles y plant.

Mae'r lleoliad yn gymuned hapus a chartrefol sy'n darparu'r plant ag amgylchedd dysgu cynnes a chroesawgar.

Mae gweithdrefnau effeithiol ar waith i sicrhau bod y plant yn bwyta ac yfed yn iach a gwneud ymarfer corff yn rheolaidd. Mae dealltwriaeth y plant o gynaliadwyedd yn datblygu ac mae'r plant yn ymwybodol bod papur a gwastraff ffrwythau o'u byrbrydau ym cael eu hail-gylchu.

Mae profiadau dysgu yn hyrwyddo datblygiad ysbrydol, moesol a diwylliannol yn dda. Mae pwyslais cyson yn cael ei roi ar werthoedd fel gonestrwydd, tegwch a pharch. Mae'r plant yn gwerthfawrogi'n llwyr yr hyn sy'n cael ei ddisgwyl ganddynt yn nhermau ymddygiad gan ymateb yn briodol.

Mae medrau cymdeithasol y plant yn cael eu datblygu'n effeithiol, fel ar amser byrbryd pan mae'r plant yn cymryd cyfrifoldeb am osod matiau bwrdd a phlatiau. Maen nhw'n helpu clirio i fyny a thaclo.

Mae gan y lleoliad drefniadau priodol ar gyfer hyrwyddo a diogelu plant. Mae'r drysau yn cael eu cloi sy'n sicrhau nad oes neb yn medru dod i mewn neu adael yn ddi-rybudd. Mae'r staff wedi mynychu cyrsiau perthnasol ac mae'r polisïau gweithdrefnau ar gyfer sicrhau lles y plant mewn lle. Mae trefniadau'r lleoliad ar gyfer diogelwch yn cydymffurfio â gofynion ac nid ydynt yn destun pryder.

Nid oes un o'r plant wedi eu nodi ag anghenion dysgu ychwanegol.

Yr amgylchedd dysgu: Da

Mae'r lleoliad yn gymuned ofalgar a chefnogol lle mae'r holl blant yn cael eu parchu a'u trin yn gyfartal. Mae'r ymarferwyr yn sensitif i anghenion y plant ac yn ymateb yn gadarnhaol gan groesawu pob plentyn wrth iddynt gyrraedd. Mae arferion a thraddodiadau Cymru yn cael eu dathlu ac mae astudiaeth o ddiwylliannau eraill yn cael ei chynllunio.

Mae gan y lleoliad ddigon o staff profiadol sydd â chymwysterau addas i gyflwyno cwricwlwm y Cyfnod Sylfaen yn llwyddiannus. Mae cyflenwad digonol o adnoddau sy'n cyd-fynd yn dda ag anghenion y plant. Mae'r ystafelloedd yn ddiogel ac yn cael eu cynnal yn dda. Mae arddangosfeydd o waith y plant yn cyfoethogi'r amgylchedd dysgu.

Nid oes ardal chwarae addas tu allan ond mae defnydd addas yn cael ei wneud o'r gymuned ar gyfer ymweliadau.

Cwestiwn Allweddol 3: Pa mor dda yw'r arweinyddiaeth a'r rheolaeth?	Da
--	-----------

Arweinyddiaeth: Da

Mae'r arweinydd yn darparu arweinyddiaeth effeithiol ar gyfer y lleoliad. Ers ei hapwyntiad, mae hi wedi llwyddo i wella ansawdd y ddarpariaeth ar gyfer y plant a chreu amgylchedd dysgu sy'n darparu'n dda iawn ar gyfer datblygiad addysgol a phersonol y plant. Mae'r arweinydd wedi elwa'n sylweddol o gyngor a chefnogaeth yr awdurdod lleol a Mudiad Meithrin. Mae ei gweledigaeth ar gyfer y lleoliad yn cael ei rhannu gyda'i chydweithiwr, a gyda'i gilydd maen nhw'n ymroddedig i ddarparu'r profiadau gorau posibl ar gyfer y plant. Maen nhw'n cydweithio'n dda fel tîm gyda synnwyr clir o ddiben.

Mae'r rheolaeth ddyddiol yn dda ac yn sicrhau bod y plant yn cadw'n awyddus ac yn ymroddedig i'w tasgau. Mae'r plant yn adnabod y drefn ddyddiol yn dda. Mae'r arweinydd yn monitro'r ddarpariaeth yn dda ac mae'r ddau ymarferydd yn awyddus i gymryd mantais o gyfleoedd ar gyfer datblygiad proffesiynol.

Mae blaenoriaethau lleol a chenedlaethol yn cael eu cynnwys yn dda yn y cwricwlwm gyda phwyslais dda ar ddatblygu medrau'r plant a ffordd o fyw sy'n iach.

Mae'r pwyllgor rheoli'n hollol gefnogol o'r lleoliad ac yn gwerthfawrogi gwelliant diweddar y lleoliad.

Gwella ansawdd: Digonol

Mae gan y lleoliad ddealltwriaeth dda o ansawdd ei ddarpariaeth a'r safonau mae'r plant yn eu cyflawni. Yn dilyn ei hapwyntiad diweddar, mae'r arweinydd yn gwneud defnydd da o gyngor a chymorth o'r tu allan, gan ymgymryd â rhaglen drylwyr o hunanarfarnu a gwelliant. Mae hyn wedi bod yn llwyddiannus ac mae'r ddau ymarferdd yn canolbwyntio'n gadarn ar sicrhau bod pob plentyn yn cyflawni'n dda, yn nhermau eu cyflawniadau addysgol a'u datblygiad personol.

Mae'r ymarferwyr yn cyd-weithio'n dda iawn gyda synnwyr clir o ddiben er mwyn gweithredu amcanion y lleoliad. Yn ystod yr arolygiad roedden nhw'n cael eu cefnogi'n dda gan fyfyrwr ar leoliad.

Mae'r lleoliad wedi nodi meysydd i'w datblygu ond mae'r rhain ar adeg cynnar o ddatblygiad. Nid yw'r targedau ar gyfer gwella yn cael eu blaenoriaethu ac nid ydynt yn cael eu cyfeirio'n ddigonol at wella safonau a deilliannau'r plant.

Gweithio mewn partneriaeth: Da

Mae partneriaeth y lleoliad gydag athrawes yr awdurdod lleol a staff Mudiad Meithrin yn effeithiol iawn ac wedi cyfrannu'n sylweddol at ddarpariaeth a safonau cyflawniad gan y plant sydd wedi'u gwella.

Mae'r bartneriaeth gyda'r rhieni yn werthfawr. Maen nhw'n gwerthfawrogi'r gofal gan yr ymarferwyr ac yn falch o gynnydd eu plant. Wrth sgwrsio, mae'r rhieni hefyd yn dangos eu bod yn werthfawrogol o'r gwelliannau i'r ddarpariaeth addysgol sydd wedi digwydd yn diweddar ac yn hollol gefnogol o'r lleoliad.

Mae'r plant yn ymweld â'r gymuned leol, ond mae'r pentref bach yn cynnig cyfleoedd cyfyngedig i ymestyn gwybodaeth y plant o sut mae cymuned yn gweithredu a'r bobl sy'n eu helpu.

Mae partneriaeth digonol anffurfiol gyda'r ysgolion cynradd lleol sy'n cefnogi trosglwyddiad y plant i addysg llawn amser.

Rheoli adnoddau: Da

Mae gan y lleoliad ddigon o staff sy'n brofiadol gyda chymwysterau addas i gefnogi dysgu'r plant a'u galluogi i wneud cynnydd tuag at ddeilliannau'r Cyfnod Sylfaen. Roedd y lleoliad wedi elwa o gefnogaeth dda gan fyfyrwr ar leoliad yn ystod yr arolygiad.

Mae staff y lleoliad yn rheoli adnoddau'n dda i gefnogi'r dysgu a'r gwelliannau diweddar. Yn gyffredinol, mae'r adnoddau'n cyfateb yn dda i gefnogi'r addysgu.

Mae'r staff yn cyd-weithio'n dda ac yn cefnogi i gilydd yn effeithiol ac yn awyddus i wella eu harbenigedd proffesiynol.

Mae'r pwyllgor rheoli'n gefnogol iawn ac wedi llwyddo i godi arian yn ddiweddar i ychwanegu at adnoddau'r lleoliad. Mae'r pwyllgor rheoli'n sicrhau bod y gwariant yn cysylltu'n agos â'r blaenoriaethau ar gyfer gwella.

Drwyddi draw, gan ystyried y gwelliannau diweddar, ansawdd yr addysgu, y gofal a'r gefnogaeth sy'n cael eu darparu ar gyfer y plant, ystyrir bod y lleoliad yn darparu gwerth da am arian.

Atodiad 1

Adroddiad boddhad rhanddeiliaid

Ymatebion i'r holiadur i rieni

Derbyniwyd llai na 10 ymateb. Ni chaiff unrhyw ddata ei ddangos.

Atodiad 2

Yr arolygydd cofnodol

Mr Eifion R Morgan	Arolygydd Cofnodol
--------------------	--------------------

Copïau o'r adroddiad

Mae copïau o'r adroddiad hwn ar gael yn y lleoliad ac oddi ar wefan Estyn (www.estyn.gov.uk)

Rhestr termau

AGGCC	Mae Arolygiaeth Gofal a Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru (AGGCC) yn isadran o'r Adran Gwasanaethau Cyhoeddus a Pherfformiad yn Llywodraeth Cymru.
Athro ymgynghorol awdurdod lleol	Mae'r athrawon hyn yn darparu cymorth, arweiniad a hyfforddiant cyson i leoliadau nas cynhelir sy'n darparu addysg i blant tair a phedair oed.
Y Cyfnod Sylfaen	Menter gan Llywodraeth Cymru sy'n anelu at ddarparu cwricwlwm cytbwys ac amrywiol i ddiwallu anghenion datblygiadol gwahanol plant ifanc 3 i 7 mlwydd oed
Cymdeithas Darparwyr Cyn Ysgol Cymru (WPPA)	Cymdeithas wirfoddol annibynnol sy'n darparu gofal plant ac addysg cyn ysgol yn y gymuned.
Cymdeithas Genedlaethol Meithrinfeydd Dydd (NDNA)	Mae'r gymdeithas hon yn anelu at wella datblygiad ac addysg plant yn eu blynyddoedd cynnar, trwy ddarparu gwasanaethau cymorth i aelodau.
Y Gymdeithas Gwarchod Plant Genedlaethol (NCMA)	Mae hon yn gymdeithas ag aelodaeth broffesiynol sy'n gweithio gyda gwarchodwyr plant cofrestredig i sicrhau gofal plant, chwarae, dysgu a chymorth teulu o ansawdd uchel yn lleol yn y cartref.
Meysydd Dysgu	<p>Y rhain yw saith maes cwricwlwm y Cyfnod Sylfaen mewn lleoliadau cyfrwng Saesneg. (Nid yw'n ofynnol i leoliadau cyfrwng Cymraeg addysgu datblygu'r Gymraeg am mai dyma yw iaith y lleoliad yn barod.) Mae'r Meysydd Dysgu fel a ganlyn:</p> <ul style="list-style-type: none">• datblygiad personol a chymdeithasol, lles ac amrywiaeth ddiwylliannol• medrau iaith, llythrennedd a chyfathrebu• datblygiad mathemategol• datblygu'r Gymraeg• gwybodaeth a dealltwriaeth o'r byd• datblygiad corfforol• datblygiad creadigol
Partneriaeth Datblygu'r Blynyddoedd Cynnar a Gofal Plant (PDBC GP)	Mae'r bartneriaeth awdurdod lleol hon yn cymeradwyo lleoliadau fel darparwyr addysg. Mae ganddi'r grym hefyd i dynnu cyllid yn ôl o leoliadau nad ydynt yn cydymffurfio ag amodau cofrestru'r bartneriaeth.

Proffil asesu datblygiad plant y Cyfnod Sylfaen (PADP)	Proffil asesu wrth fynd i mewn i'r Cyfnod Sylfaen; gofyniad statudol mewn ysgolion o Fedi 2011 ac mewn lleoliadau o Fedi 2012.
Mudiad Meithrin	Mudiad gwirfoddol, sy'n anelu at roi'r cyfle i bob plentyn ifanc yng Nghymru i elwa o wasanaethau a phrofiadau'r blynyddoedd cynnar trwy gyfrwng y Gymraeg.